



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Dürrenäsch und die Region

11/2021





AV HALLER SOLUTIONS
your revolution

AUDIO

VIDEO

HIFI

MULTIMEDIA

INDIVIDUELL ANGEPASSTE LÖSUNGEN, PASSENDE PRODUKTE
UND PROFESSIONELLE INSTALLATIONEN ZU EINEM FAIREN PREIS.

Mühlegasse 7 | 5734 Reinach | 062 530 53 53 | 076 302 47 16
info@avhallsolutions.ch | avhallsolutions.ch

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

erismann

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Waldegg-Sport
Ihr Fachgeschäft für Ski- und Snowboardausrüstung
Sonnmattstrasse | 5737 Menziken | 062 771 20 85

SAISONERÖFFNUNG

Samstag, 6. November 2021 von 9.00 - 16.00 Uhr

30-70% Rabatt Auslauf-, Test-, Mietmaterial
Ski - Boards - Schuhe - Odlo - Helme - Brillen
20% Rabatt auf Saison-Neuheiten
Atomic - Head - Nordica - Nidecker - Giro - Uvex - Ziener

Ein Besuch lohnt sich, kommen Sie
vorbei, wir freuen uns auf Sie

Ihr Waldegg Sport Team
www.waldegg-sport.ch



Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch

Telefon: 062 767 71 11, Telefax: 062 767 71 15

E-Mail: gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch

Öffnungszeiten

Kanzlei, Einwohnerkontrolle, SVA-Zweigstelle

Montag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	09.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Mittwoch	09.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Freitag	09.00 – 11.30	14.00 – 16.00

Steuern (andere Tage wie Kanzlei)

Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag	09.00 – 11.30 geschlossen

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),
Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter:
Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia
Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Sylvie Minnig (Wy-
mental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02448
www.oak-schweyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

08. und 22. Juli 2021

Altpapier

13. August 2021

Gemeindeversammlung

19. November 2021

Feiertage

24. Dezember 2021

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
08. Dezember

Redaktionsschluss

Freitag, 03. Dezember, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf
www.dorfheftli.ch

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert



*<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>*

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



Seit 1928 aus eigener Produktion *Für Sie nur das Beste*



WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

Gemeindenachrichten

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat der Sager AG, Dornhügelstrasse 10, Dürrenäsch, die Baubewilligung für die neue Abluftreinigungsanlage beim Gebäude Nr. 411 auf Parzelle 318 an der Dornhügelstrasse 10 erteilt.

Gemeindeversammlung vom 19. November 2021

Die Einladungsbroschüre mit Traktandenliste, Berichten und Anträgen wurde den Stimmberechtigten in der letzten Oktoberwoche zugestellt. Der Stimmrechtsausweis befindet sich auf der hinteren Umschlagseite der Einladungsbroschüre. Er ist abzutrennen und beim Betreten des Versammlungslokals abzugeben.

Aufgrund der COVID-19 Schutzmassnahmen gilt an der Gemeindeversammlung Maskenpflicht.

Zudem bitten wir Sie, den Stimmrechtsausweis bereits zu Hause mit Ihrer Telefonnummer zu versehen. Die Anweisungen sind zu beachten.

Nahwärmeverbund

Anhand der Handlungsempfehlungen der Fachhochschulstudie über den Nahwärmeverbund, hat der Gemeinderat einen Massnahmenplan für den künftigen Betrieb des Nahwärmeverbundes «Lindhübel» beschlossen.

Bestellungen von Brennholz

Bestellungen für Brennholzlieferungen im Jahr 2022 durch die Forstbetriebsgemeinschaft Region Seon, welcher die Ortsbürgergemeinde Dürrenäsch angeschlossen ist, können bis 31. Dezember 2021 aufgegeben werden. Das Bestellformular wird zum Heraustrennen im Dorfheftli (November-Ausgabe) integriert.

WIR VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE

GUTSCHEIN

FÜR EINE KOSTENLOSE
IMMOBILIENBEWERTUNG

EIN ANRUF GENÜGT:
062 / 835 60 70



Simona Baumann-Schmid
Geboren und aufgewachsen in Seon.
Wohnhaft in Seengen.

Wir verkaufen
Ihre Immobilie.



FÄHRHOF
Immobilien

Schulraum+ Sanierung und Neubau Mehrzweckhalle

Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse

- Lädeli Dürrenäscherstrasse: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80

Lehmann GmbH
Ihr Handwerker-Service

079 657 40 10 Birrwil Boniswil
www.lehmann-handwerker-service.ch

Ihr Fachmann für Renovationen und Umbauten

Malerarbeiten | Gipserarbeiten | Bodenlegerarbeiten



ihre
**garten
welt**

Gartenpflege aus Leidenschaft.

 www.ihregartenwelt.ch

Grosses Glück in Anbetracht der knappen Rohstoffe

Rohstoffe sind aufgrund der aktuellen Lage teilweise äusserst schwierig zu erhalten, was zu Lieferengpässen führt und verschiedenen Branchen Sorgen bereitet und sie vor grosse Herausforderungen stellen. Auch aufgrund der fatalen Unwetterschäden und der vielerorts zu beklagenden Sturmschäden an Hausdächern war ungewiss, ob das Dach der Mehrzweckhalle noch dieses Jahr eingedeckt werden kann. Überraschenderweise hat der Dachdecker die Eternitplatten erhalten, so dass das Dach gedeckt und die Dachfenster fertiggestellt werden können. Das Verlegen der Bodenheizung ist soweit fortgeschritten bzw. abgeschlossen, dass diese zum Austrocknen des Unterlagsbodens in Betrieb genommen werden kann. Grund genug, zum Feiern. Auf Anfang November wurden die Handwerker, der verschiedenen am Bau mit einem Auftrag bedachten Unternehmen, zur Aufrichte-Feier eingeladen.



Vereine

DTV Dürrenäsch

Wir turnen jeweils montags, 20.15 – 22.00 Uhr in der Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Rahel Bertschi, 077 436 27 52. Für die Leitung unserer Mädchen Jugi ist der Damenturnverein verantwortlich. Trainingszeiten: Jugi klein: Mittwoch, 18.00 – 19.00 Uhr, Jugi gross: Mittwoch, 19.00 – 20.15 Uhr. Möchte Ihre Tochter auch dabei sein? Kontaktieren Sie uns! Präsidentin: Nicole Grossenbacher, 077 432 44 34

Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch

Turnstunde dienstags, 19.00 – 20.15 Uhr. Neue Mitglieder sind willkommen. Infos: Ursula Bieri, Präsidentin, 062 777 02 33, ubi@postbote.ch

Feuerwehr Dürrenäsch–Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

Feuerwehrverein Dürrenäsch–Leutwil

Infos: Beat Merz, 079 391 14 72, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

Fit and Fun

Wir (Frauen jeden Alters) trainieren jeweils donnerstags, 20.15 – 21.30 Uhr in der Turnhalle. Möchtest du mit uns trainieren, dich mit Spass fit halten und Kraft aufbauen? Infos: Barbara Weibel, 079 272 82 24

Gewerbeverein Seetal

Infos: Franz Roth, Präsident, 079 657 12 80, www.gv-seetal.com

Landfrauen Dürrenäsch

Vom High Heel bis zum Gummistiefel: Modern, engagiert, dynamisch und trendig sind wir unterwegs. Wir gestalten aktiv das Dorfleben mit und geniessen gemeinsame Anlässe und Ausflüge. Jede kann, keine muss – je nach Lust und Laune. Infos: Brigitt Honauer, 076 324 17 27, praesidentin@lf-duerrenaesch.ch, www.lf-duerrenaesch.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Liegt Ihnen etwas daran, die vorhandenen Naturschätze vor unserer Haustüre zu schützen und pflegen und möchten Sie bei uns aktiv mithelfen? Wir organisieren jährlich 4 – 6 Veranstaltungen rund um Ökologie und Naturschutz. Ausserdem pflegen wir Wiesen, Hecken und Teiche und betreuen mehrere hundert Nistkästen. Besuchen Sie unsere Website www.nv-duerrenaesch.ch und abonnieren Sie unseren Newsletter. Infos: Markus Peter, Präsident, 062 777 05 32, nv-duerrenaesch@bluewin.ch.

Naturfreunde Dürrenäsch

Das Naturfreundehaus Hofmatt ist jeweils an Sonntagen, 10.00 – 17.00 Uhr geöffnet und wird bewirtet. Am letzten Sonntag im Monat bleibt das Haus geschlossen. Gäste sind gern gesehen und herzlich willkommen. Das Vereinshaus kann für private Feiern usw. gemietet werden. Für Besichtigungen und Vermietungen melden Sie sich bitte bei Anneliese Regli, 076 577 21 51 oder Marco Regli, 079 215 90 89

Männerriege Dürrenäsch

Training, Mittwoch, 20.15 – 21.45 Uhr. Infos: Reto Lüscher, Co-Präsident, 062 777 26 64

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Dienstag des Monats nur auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8.00 – 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Musikgesellschaft Dürrenäsch

Infos: Melanie Scherrer, Präsidentin, 062 777 09 03, meli_scherrer@bluewin.ch, www.mgduerrenaesch.ch

Schützengesellschaft Dürrenäsch

Infos: www.sgduerrenaesch.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Freitag, 11.30 Uhr, Restaurant Linde, Leutwil.

Infos: Susanne Estermann, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Heinrich Haller, 062 777 25 18

Seniorenturnen

Männer: Mittwoch, 15.15 – 16.15 Uhr, Turnhalle Leutwil. Infos: Marcel Bertschi, 062 777 19 09. Frauen: Mittwoch, 16.30 – 17.30 Uhr, Turnhalle Leutwil. Infos: Conny Lüscher, 062 777 29 01

SKBS OG Hallwil

Wir bieten folgende Aktivitäten für Sie und Ihren Hund an: Sachkundenachweis SKN, Erziehungskurs, Hundesport in den Sparten Begleithund, Sanitätshund und Obedience. Infos: Pascal Wilhelm, 079 586 76 17, www.skbs-hallwil.ch

Trachtenchor Seetal, Dürrenäsch

Wer sich gerne mit dem schönen Volksliedgut befasst und gerne mit Gleichgesinnten zum Singen zusammenkommt, ist herzlich eingeladen, bei uns mitzutun. Neue Mitglieder sind uns stets willkommen. Infos: Mörgeli Hannelore, 062 777 22 13, guetsmoergeli@bluewin.ch

TV Dürrenäsch

Interessierte sind herzlich eingeladen, an den Trainingsstunden jeweils dienstags und freitags, 20.15 – 22.00 Uhr

teilzunehmen! Infos: Patrick Steiner, praesident@stvd.ch, www.stvd.ch

Ü35 Frauen

Wir treffen uns am Dienstagabend, 20.00 Uhr in der Turnhalle Hallwil. Mit Freude und Spass bewegen wir uns polysportiv. Komm vorbei oder hole dir weitere Auskünfte bei Nicole Lüscher-Arcari, 079 463 23 09

Volleyball Mixed «just for fun»

Während dem Turnhallenumbau spielen wir jeweils donnerstags, 18.30 – 20.00 Uhr in der Turnhalle Hallwil. Im Vordergrund steht der Spass am Spiel, ein bisschen ambitioniert, aber nicht verbissen. Interessierte Frauen und Männer, die schon über etwas Volleyball-Erfahrung verfügen, sind herzlich willkommen. Einfach Hallenschuhe (und evtl. Knieschoner) einpacken und vorbeikommen. Wir freuen uns auf Dich! Infos: Daniel Berner, 062 777 20 61, regi_baeni@sunrise.ch

VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein

Infos: Christian Hofer, Jurastrasse 4, Dürrenäsch, 062 777 09 52, christian@hofer.ch

Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Beatrice Spirgi, 5725 Leutwil, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Ruth Graser, Dürrenäsch, 062 777 26 70, ruth.graser@gmx.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter www.chelegmeind.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Sammelstelle an der Lindhübelstrasse

Öffnungszeiten: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

Alteisen (Beschläge)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altöle (Fritieröl und Motorenöl getrennt)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altpapier (ohne Karton)

Gebündelt an der üblichen Kehrriichtabfuhrroute bis spätestens 12 Uhr bereitstellen.

Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Batterien (ohne Autobatterien)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)

Nur Kleinmengen / max. 0.5 m³, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

CDs/DVDs (zur Entsorgung)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Elektro-Grossgeräte (Kühlgeräte, Boiler usw.)

Zurück an Verkaufsstelle

Elektro-Kleingeräte (Computer, Haushaltgeräte, Handys usw.)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Entladungslampen (Sondermüll)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Giftstoffe, Sonderabfälle

(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

Glas

Nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Grüngut

Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr): **11./25. November, 09. Dezember.** Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.00 bzw. Fr. 150.00) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Gemeindekanzlei zu kaufen.

Hauskehricht

Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebührenmarken, 35l à Fr. 2.50, 60l à Fr. 3.80 und 110l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Gemeindekanzlei. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800l à Fr. 42.00, Bezug auf der Gemeindekanzlei. Am Abfuhrtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Karton

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Konservendosen (Weissblech)

Dosen sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Korkzapfen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Leuchtstoffröhren, Glühbirnen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Nespressokapseln

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Pneus, Autobatterien

Zurück an Verkaufsstelle

Sperrgut

Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

Tierkadaver

Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Montag von 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



HINTERMANN
GARTENGESTALTUNG

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL
TELEFON 062 517 47 00
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



Loewenkonzertere Beinwil a.s.
DIE KONZERTREIHE DER AARGAUER ORCHESTER

FR 5. November 2021 - 19.30 h
REGULA MÜHLEMANN - Sopran & CHAARTS
FAIRY TALES - märchenhaft!

Tickets: loewenkonzertere.ch | tel 062 834 70 00



Friedensrichterwahl Bezirk Kulm
Marianne Thalmann Beinwil am See
Erfahren im Finden von angemessenen Lösungen.

Lebenslauf Marianne Thalmann
https://krise-chance.ch/II_mt.html



**BETON IST KEIN
UNVERWÜSTLICHER
BAUSTOFF.
DESHALB SOLLTEN SIE
IHN SANIEREN.**

A. Soltermann AG Beton-Bearbeitungstechnik
Feldmatte 4, 5726 Unterkulm
Telefon 062 776 42 42, www.bebete.ch



«S' Gliichnis vom grosse Fescht»



(Eing.) – Am 8. Oktober fand in der Mehrzweckhalle Leutwil das Adoniamusical «S' Gliichnis vom grosse Fescht» statt. 70 Kinder aus der Region führten die biblische Geschichte auf, wie der grosszügige König viele Gäste zu seinem Festessen eingeladen hatte. Doch dann sagten die Eingeladenen mit fadenscheinigen Ausreden ab. Der König wollte jedoch, dass sein Saal voll wird, deswegen befahl er seinen Angestellten, alle Menschen einzuladen, die sie fanden, darunter auch

solche, die am Rand der Gesellschaft waren. In der Gegenwart des Königs fanden sie die Annahme, nach der sie ihr ganzes Leben lang gesucht hatten. Der Kinderchor sang fröhliche Mundartlieder wie «D' Party stiiigt» und «Freude herrscht». Dank privaten Sponsoren konnten auch zehn Flüchtlingskinder an der Vorbereitungswoche und den beiden Konzerten teilnehmen. Über 140 Zuschauerinnen und Zuschauer aller Generationen würdigten die Darbietung in Leutwil mit grossem Applaus.

Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement!

Beinwil am See | 062 558 55 24 | www.seetalwerk.ch

Gabrielas

Nail & Bodyart



Nailstudio, Wimpernextensions,
Wimpernlifting, Fusskosmetik
Face & Bodypainting

Schmittenweg 9
5707 Seengen

www.gabrielas-nail-bodyart.ch
079 485 71 17

FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

 **AtemLounge**
Trainiere deine Atemmuskulatur

NEU IN MEISTERSCHWANDEN

Partner



40 PERSONEN GESUCHT,
die kostenlos ihre Atemmus-
kulatur und Lungenkapazität
innerhalb von 6 Wochen deutlich
verbessern möchten.

Angebot gültig für die ersten
40 Studienteilnehmer/innen.
Jetzt Info-Termin vereinbaren:



Physiotherapie & MTTZ
MTTZ AG
Hauptstrasse 17
5616 Meisterschwanden

Medizinisches Trainings Therapie Zentrum
Tel. 056 667 04 40
info@mttz • www.mttz.ch



Spannender Rundgang auf www.ara-hallwilersee.ch

Die primäre Aufgabe einer Kläranlage ist die Reinigung des Abwassers. Das Einzugsgebiet der ARA Hallwilersee umfasst die Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Boniswil, Dürrenäsch, Fahrwangen, Hallwil, Leutwil, Meisterschwanden, Niederschongau und Seengen. Auf der Internetseite der ARA ist seit 2020 ein «interaktiver Rundgang» für die Bevölkerung aufgeschaltet.



Bilder: Screenshots www.ara-hallwilersee.ch

(fhu) – Die Anfang 2020 überarbeitete Internetseite der ARA Hallwilersee ist sehr umfangreich, informativ und interessant gestaltet. Klar ersichtlich und nach Farben unterteilt kann man sich per Mausclick über die verschiedenen Prozesse der Kläranlage orientieren und informieren. Unter dem Menüpunkt Prozesse findet man den Situationsplan der ARA und kann dabei Schritt für Schritt erkennen, welcher Prozess wo stattfindet. Mit der Unterteilung in die verschiedenen Reinigungsstufen (mechanisch, biologisch und chemisch) sowie dem Aufzeigen der Schlammbehandlung und der Regenwasserbehandlung, kann man die Vorgänge und den Lauf des Abwassers sehr gut nachvollziehen. Auch die enormen Mengen an Nebenprodukten wie Klärschlamm, Rechen- und Siebgut sowie Sand, welche dabei entstehen und entsorgt werden müssen, werden aufgezeigt.

Klärmeister Rolf Schneider und Abwasserfachmann Felix Setz sorgen mit ihrer täglichen Arbeit für eine

gute Lebensqualität mit sauberem Wasser und dabei auch für einen gesunden Hallwilersee. Was in Waschbecken, WCs, Bodenabläufen und Schächten beseitigt wird, muss durch kilometerlange Kanäle und über Pumpwerke in die Abwasserreinigungsanlage (ARA) gespült werden. Die Informationsbroschüren, welche ebenfalls auf der Internetseite ersichtlich sind, zeigen klar auf, was definitiv nicht ins Abwasser gehört und dringend an den dafür korrekten Stellen entsorgt werden muss.

Was in der Kanalisation landet und was nicht, entscheiden Sie!



m

marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch

Marzohl lässt
Sie abheben.

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

LEUSIBAU (T) UND
RENOVIERT

Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER

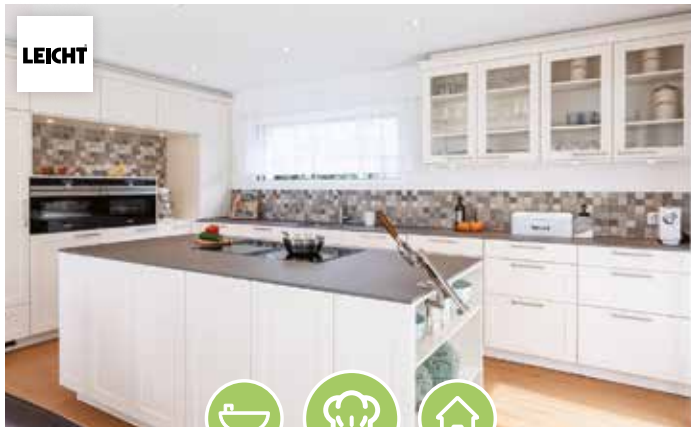
Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82

info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

LEICHT



100 NEUSTE KÜCHENTRENDS

www.ambiance-kuechen.ch



GERÄTEAUSTAUSCH



UMBAU

AMBIANCE
KÜCHEN BÄDER

- ▼ BERATUNG
- ▼ PLANUNG
- ▼ UMSETZUNG
- ▼ BAUMANAGEMENT
- ▼ GERÄTEAUSTAUSCH
- ▼ GROSSER SHOWROOM

 ambiance küchen bäder ag
zellgut 9 | 6214 schenkon
telefon +41 41 925 24 00
info@ambiance-kuechen.ch

Männerriegenreise ins schöne Entlebuch



(Eing.) – Vorab einen herzlichen Dank an den Organisator der Reise.

17 Mitglieder der Männerriege Dürrenäsch starteten pünktlich am Samstag, 25.9.2021, um 6.30 Uhr in Dürrenäsch mit dem ÖV zur eintägigen Männerriegenreise. Der 1. Kaffeehalt war in Luzern vor dem schönen KKL. Weiter ging es mit der BLS bis nach Schüpfheim, danach mit dem Postauto bis auf den Sörenberg. Mit der Gondel schwebten wir auf die Rossweid, wo ein 2. Kaffeehalt eingelegt

wurde. Nun folgte ein ca. zweieinhalbstündiger Fussmarsch nach Kemmeribodenbad, wo bereits die drei «lädierten» Kameraden auf uns warteten. Hier wurden wir mit einem feinen Mittagessen, einem guten Tropfen Wein und einem speziellen Dessert verwöhnt. Nach dieser Stärkung traten wir um ca. 16.40 Uhr die Heimreise an. Nach einem gelungenen Tag verabschiedeten wir uns um ca. 20.15 Uhr in Dürrenäsch.







BIO-HOFLADEN

Öffnungszeiten

Freitag: 13.30 – 18.30
Samstag: 9.00 – 15.00

Gutsbetrieb Eichberg AG, Familien Mahler, 5707 Seengen
Telefon 062 777 43 43, www.gutsbetrieb-eichberg.ch

Aktuell

Dinkelmehle
Dinkelteigwaren
Angus Beef

Digital TV? Ihr Fachgeschäft im Seetal!

UPC TV, Swisscom TV, Satelliten TV?



Wir beraten Sie gerne, neutral und unverbindlich.
Auch die Anmeldung übernehmen wir für Sie.



- Satelliten-Empfangsanlagen · Reparaturen aller Marken
- Ihr Home-Cinema-Spezialist · Persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause

Seetalstrasse 9 • 5706 Boniswil • Telefon 062 777 55 77 • info@tvbaumann.ch • www.tvbaumann.ch



Auch im Internet lauern Gefahren. Sichern Sie sich ab.

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

1204769

Besondere Geschenke für besondere Menschen

15.11. - 20.11.2021

Schinzner Christkindmarkt
Gartencenter Zulauf

27.11.2021

Christkindlimärt
Seengen

04.12.2021

Badener
Adventsmarkt

EDITIONSATIS
BESONDERE PRODUKTE VON BESONDEREN MENSCHEN

www.satis-seon.ch/shop

DTV Dürrenäsch – Turnfahrt 2021



(Eing.) – Die diesjährige Turnfahrt des DTV Dürrenäsch führte uns vom Gurnigel bis zur Oberstockenalp. Alles begann mit einer zirka vierstündigen Zug- und Postautofahrt von Seon bis auf den Gurnigel. Von da an ging es zu Fuss weiter. Über Stock und Stein sechs Stunden wandern unter traumhaften Wetterbedingungen bis zum Berggasthaus Oberstockenalp. Kaum dort angekommen durften wir ein vielfältiges Feuerring-Abendessen genießen. Von gefülltem Gemüse über saftiges Fleisch bis hin zum Knoblibrot. Alle waren top-begeistert. Mit vollen Bäuchen ging es dann schon bald auch in den Massenschlag.

Am nächsten Morgen wurden wir mit einem ausgezeichneten Frühstück gestärkt, um dann die zweite Hälfte unserer Wanderung wahrzunehmen. Da das Wetter leider nicht so sonnige Pläne hatte, mussten wir spontan die geplante Gratwanderung zum Stockhorn absagen. Stattdessen ging es direkt zu unserem nächsten Ziel: Einem Bauernhof

mit vielen Trottis im Stall versteckt. Wir schnappten uns je eines und sausten den Berg runter, fliehend vor dem schlechten Wetter. Auf halber Strecke wurden wir von einer Eselherde mitten auf der Strasse ausgebremst. Nach Kuscheln und Selfies ging es jedoch auch da weiter. Im Tal angekommen folgte ein kurzer Fussmarsch zum Bahnhof. Von da startete die Zugfahrt zurück nach Hause, wo wir zum Glück alle unverletzt und mehr oder weniger trocken angekommen sind.



VORTRAG IMMOBILIENVERKAUF IM ALTER

Frank Kessler – ImmoService Partner GmbH – Seetal

«Liebe auf den ersten Blick» gibt es bestimmt – etwas anders war es bei mir und dem wunderschönen Seetal. Als langjähriger Immobilienmakler ist mir das Seetal bekannt, da wir immer wieder Liegenschaften in dieser Gegend verkaufen dürfen. Mit jedem Besuch habe ich mein Herz ein bisschen mehr ans «Seetal» verloren und habe nach fast 60 Jahren mein Wohnort gewechselt. In Tennwil bin ich angekommen und zu Hause. Es ist für mich ein Privileg, dass ich Wohnen und Arbeiten in einem habe und auch Sie bei mir in Tennwil empfangen und begrüßen darf. Wer ist ImmoService Partner GmbH und was machen wir seit nun fast 15 Jahren? Gerne lade ich Sie am 1. Dezember 2021 zu einem Fachvortrag auf den Eichberg in Seengen ein. Eine bekannte Aargauer Notarin, welche ebenfalls im Seetal zuhause und verankert ist, wird unser Referat ergänzen.

Immobilienverkauf im Alter – Vorsorgeauftrag

Immer wieder hört man von älteren Menschen, welche ihre Liegenschaft verkaufen müssen, da sie das Geld für das Pflegeheim benötigen. Es kann auch sein, dass die Immobilie durch die KESB verkauft wird. Da kommen Unsicherheiten auf, wie man sich verhalten soll um dies zu vermeiden. Wir geben Ihnen gerne Tipps, wie Sie dieses Szenario verhindern oder wie Sie sich frühzeitig vorbereiten können. Erfahren Sie am 1. Dezember 2021 mehr über den Vorsorgeauftrag.

Sie spielen schon länger mit dem Gedanken Ihre Immobilie zu verkaufen und wissen nicht recht wie Sie den Verkauf angehen sollen? Wir, von der ImmoService, stehen Ihnen während des ganzen Verkaufsprozesses zur Seite. Dies beginnt beim Ermitteln des Wertes der Liegenschaft und endet beim Ausfüllen des Grundstücksgewinnsteuerformulars.

Mit
Gutschein für
eine Marktwert-
schätzung Ihrer
Liegenschaft!

**INFORMATIONSVORANSTALTUNG:
IMMOBILIENVERKAUF IM ALTER**
MITTWOCH, 01.12.2021, 14.00 UHR

Der ungezwungene Informationsanlass richtet sich an Senioren und ihre Kinder, welche mit dem Gedanken spielen, ihr Haus zu verkaufen. Die Veranstaltung gliedert sich in zwei Teile:

- Vorsorgeauftrag (Aargauer Notarin)
- Hausverkauf im Alter (ImmoService)

Der Anlass findet im Hotel Eichberg, Eichbergstrasse 38 in 5707 Seengen statt. Der Eintritt ist kostenlos. Es gilt die Zertifikatspflicht. Wir bitten um eine kurze Anmeldung per Mail oder Telefon.



Frank Kessler



Andreas Bräm



Elena Bräm



Matthias Hunger



Marion Schäfer

ImmoService Partner GmbH

5617 Tennwil

5000 Aarau

www.immoservice.ch

info@immoservice.ch

062 822 24 34

Comodofest-Wochen mit neuen Trends

Nach der coronabedingten Absage des Comodo-Herbstfests hat das Dürrenäscher Möbelunternehmen sich dazu entschieden, während 2 Wochen bis 20% Rabatt den Kunden weiterzugeben.

(dcb) – «Wir haben wieder einmal die Boutique vergrössert», Jan Hunziker schmunzelt verschmitzt. Es ist das Reich seiner Frau Andrea, und die hätte gerne noch mehr Platz. «Die Sterne hier zum Beispiel sind schon fast ausverkauft», erzählt sie und ergänzt: «Die Weihnachtssachen sind dieses Jahr sehr fein und aus Holz.» Vieles ist im nordischen Stil gehalten. Mit Ib Laursen hat Comodo seit ein paar Wochen einen der trendigsten Designer im Sortiment. Trend sind diesen Winter auch die Vorhänge oder Plissée. Mit Doris Schwank hat Comodo nun auch in diesem Segment eine hervorragende Beraterin. «Sie kommt sogar nach Hause und berät, welcher Stoff passt, ob bodenlang oder nur in Bahnen, und misst alles aus», erklärt der Geschäftsführer Jan Hunziker. Mit gut 1200 verschiedenen Stoffen und Farben kann man da schnell die Übersicht verlieren und ist froh, hat man eine erfahrene Beraterin. 20% gibt es während den Comodofest-Wochen – neben den Accessoires und Sofas – auch auf eben diese Vorhänge. Apropos Sofas: Auch diese Ausstellung wurde neu gestaltet. «Trend ist da sicher die Verstellbarkeit der Sofas», erklärt Hunziker. Auch da hat die Elektronik Einzug gehalten: Via Knopfdruck kann das Sofa zu einem bequemen Fernseh-Liegebett ausgefahren werden. Links, rechts, schmal oder breit – die Ausführung ist fast grenzenlos. Der Stoff und der Schaumstoff im Innern sind sehr hochwertig und langlebig. Hunziker: «Da hat sich in letzter Zeit viel getan. Die Sofas können mittlerweile gut 20 Jahre halten.»



Der nordische Stil hat in der Boutique Einzug gehalten.



Doris Schwank ist die neue Vorhangberaterin.



Jan Hunziker demonstriert ein ausfahrbares Sofa.

Cleverere Glas-Lösungen für innen und aussen



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom
Hersteller

Besuchen Sie unsere Ausstellung

www.glas-haerry.ch

Märliwald  www.märliwald-seengen.ch
Unterdorfstrasse Seengen

Ab dem 20. November wird der Märliwald Seengen wieder in seiner vollen Pracht erstrahlen!

Mit Schutzkonzept

Neue Inszenierung vom Märliwald und viele neue Figuren

Werden Sie Gönner oder Pate einer Märlifigur.
Detaillierte Infos unter www.märliwald-seengen.ch

Für eine Unterstützung – frei wählbarer Betrag – sind wir
sehr dankbar: Valiant Bank, IBAN CH93 0630 0503 5959 1190 4
oder bequem per TWINT



Märliwald Seengen



Von Martin Heiz zu Jürg Neuenschwander



Per 1. Januar 2022 übernimmt Jürg Neuenschwander die Geschäftsstellenleitung von Impuls Zusammenleben. Martin Heiz hat Impuls Zusammenleben während 6 Projektjahren erfolgreich aufgebaut, mit der Überführung von der Projekt- in die Regelstruktur steht ein Wechsel bevor.

Der 55-jährige Zetzbuerg Gemeinderat Jürg Neuenschwander ist in mehreren operativen und strategischen Leitungsfunktionen auf regionaler, kantonaler und interkantonaler Ebene tätig. Das Zusammenleben im Wynental interessiert ihn sehr. Mit viel Freude und Motivation wird er seine neue Tätigkeit im kommenden Jahr in Angriff nehmen. Sein Ziel ist es, das Bestehende weiterzuführen und die Organisation von Impuls Zusammenleben gemeinsam mit allen Beteiligten so zu entwickeln, dass die Aufgaben auch zukünftig bestmöglich wahrgenommen werden können.

Weiterbildung für Freiwillige und Interessierte im Asyl- und Integrationsbereich in Oberkulm



Was bedeuten die verschiedenen Bewilligungen von Geflüchteten? Wo finde ich Informationen zu Themen wie Arbeit und Wohnen? Mit der Weiterbildung «Aufenthalt und Integration von Personen im Asylbereich» konnten diese und weitere Fragen beantwortet werden. Interessiert an ähnlichen

Weiterbildungen? Dazu gibt die AIA auf www.integrationaargau.ch und gerne auch Pascalle Wassink, pwassink@impuls-zusammenleben.ch, KFA aargauSüd, Auskunft.

Selbstbehauptung als Präventionsansatz



Das Ziel von Selbstbehauptung ist Empowerment – die Stärkung des eigenen Selbstwerts und des Selbstvertrauens. Das beginnt damit, die eigenen Grenzen kennen- und setzen zu lernen, persönliche Erlebnisse zu besprechen und zu verarbeiten, die eigenen Stärken zu identifizieren und aufbauen zu können. Selbstbehauptung ist Mobbing- und Gewaltprävention, stärkt Selbstbewusstsein und Selbstvertrauen, erhöht die Sicherheit im Alltag und bietet Unterstützung bei Gewaltbetroffenheit, im realen Leben wie auch im virtuellen Raum.

Nein heisst Nein, Ja heisst Ja. Ein klarer Satz und doch oft im Alltag schwer umzusetzen. Gerade für Mädchen* und Frauen* ist es eine grosse Herausforderung. Mit neuen Kursen engagiert sich die Fachfrau Stefanie Birrer aus Birwil in der Region und arbeitet dazu mit der Jugendförderung von Impuls Zusammenleben zusammen. Weitere Infos: www.impuls-zusammenleben.ch.

* Der Genderstern steht für die Sichtbarmachung und Berücksichtigung aller Geschlechtsidentitäten

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Der Bruder»

Christine Brand 2021

Klappentext:

Irena Jundts Vater ist tot. Um das Elternhaus zu räumen, muss die Rechtsmedizinerin der Berner Kripo zurück in das abgelegene Bergdorf ihrer Kindheit. Eine Kindheit, die mit dem Verschwinden ihres Bruders abrupt endete. Damals wurde ein brutaler Kindermörder für Benis Tod verurteilt. Doch bei ihrer Rückkehr erkennt Irena, dass irgendetwas an der Geschichte nicht stimmt, und die Bewohner des Dorfes etwas verbergen. Wenig später wird in Bern ein kleiner Junge vermisst gemeldet – Sandro Bandini, Chef der Abteilung Leib und Leben bei der Berner Polizei, beginnt mit Hochdruck zu ermitteln und auch seine Freundin, Journalistin Milla, versucht mit gewohnt unkonventionellen Mitteln die Spur des Kindes zu verfolgen. Noch ahnt niemand, welche Kreise der Fall ziehen wird – und dass die Vergangenheit noch immer dunkle Schatten in die Gegenwart wirft ...

Tipp von Claudia Zängerle:

Nach «Blind» und «Die Patientin» der dritte Band der Schweizer Schriftstellerin Christine Brand um den Kommissar Sandro Baldini, die Journalistin Milla Nova und deren blinden Freund Nathaniel. Eine tief bewegende Geschichte, höchst spannend mit Sogwirkung, man will das Buch nicht mehr aus der Hand legen.



«Elsas Suche»– Was wäre, wenn Elsa und Anna sich nie kennen gelernt hätten?

Jen Calonita 2021

Klappentext:

Nach dem Tod ihrer Eltern muss Prinzessin Elsa sich schnell in ihre Rolle der Königin von Arendelle fügen. Auf magische Weise gehen damit lang verschüttete Erinnerungen einher. Wer ist dieses Mädchen, das ihr so schmerzhaft und innig vertraut vorkommt? Elsa macht sich auf die Suche nach ihr und beginnt eine gefährliche Reise!

Was fesselt dich an dieser Geschichte?

Lilia (5. Klasse): Die Geschichte ist so anders als das bekannte Märchen «Frozen – die Eiskönigin völlig unverfroren», das wir kennen!

Verrätst du uns etwas?

In diesem Buch wird die Geschichte völlig neu geschrieben: Beim Spielen verletzt Elsa aus Versehen Anna schwer am Kopf. Durch die Folgen der Verletzung vergisst das ganze Königreich, dass Anna eine Prinzessin ist.

Muss man die Geschichte der Eiskönigin kennen, damit man dieses Buch verstehen kann?

Es ist nicht zwingend, aber da es ein «Twisted Tale» ist, macht es Sinn, beide Märchen zu kennen. In dieser Reihe gibt es auch Bücher zu Schneewittchen, Mulan, Arielle und viele mehr. Die Bücher sind sehr spannend zu lesen, weil es eine komplett andere Seite der bekannten Geschichte ist.



Forstbetriebsgemeinschaft Region Seon

Scheuerbergstr. 1

Telefon 062/775 10 69 oder 079/320 10 61
Website www.forstregionseon.ch
Email info@forstregionseon.ch
Postcheck 50-1953-0

Brennholzbestellung 2022

Brennholz (ab Waldstr.)	Preis je Ster, inkl. MwSt	Bestellung (Anz. Ster)
Buchenspäalten	Fr. 85.--
Laubmischholz	Fr. 80.--
Nadelholz (1. Klasse)	Fr. 75.--

Rabatt: Bestellungen von

6 – 14 Ster

Fr. 1.--/Ster

Rabatt: Bestellungen ab

15 Ster

Fr. 2.--/Ster

Die **Mehrwertsteuer** von 7.7 % wird zu diesen Ansätzen noch hinzugerechnet.

Ich beabsichtige das Holz **länger als bis zum 30. September 2022** im Wald zu lagern: Ja nein

Interessenten, die **selber Brennholz aufrüsten** möchten, können sich beim Förster Marcel Habützel melden (Tel. Büro: 062 775 10 69; Natel: 079 320 10 61).

Lufttrockenes (dürres) Holz, auch gesägt und gespalten, kann von Herrn Kurt Walti, Ausserdorfstr. 3, Dürrenäsch, Tel. 062 777 19 26, bezogen werden.

Einreichen bei der FBG Region Seon oder Gemeindekanzlei Dürrenäsch bis spätestens 31. Dezember 2021.

Name, Vorname

Datum

Adresse

Unterschrift

Gemeinsam gegen Einbrecher

Die Tage werden kürzer und am Abend dunkelt es früher ein. Es ist die Zeit der sogenannten Dämmerungseinbrüche. In den vergangenen Jahren ging die Zahl der Wohnungseinbrüche erfreulicherweise sukzessive zurück. Dafür ist ein neues Phänomen stärker in Erscheinung getreten – Fahrraddiebstähle aus Garagen und Kellern. Auch in diesem Jahr werden die Regionalpolizeien ihre Patrouillen in den Wohnquartieren verstärken und einen entsprechenden Schwerpunkt setzen.

Die dunkle Jahreszeit steht vor der Tür und schon bald steht die Umstellung von der Sommer- auf die Winterzeit bevor. Es ist erfahrungsgemäss die Zeit, in welcher die Einbrüche zunehmen und die sogenannten Dämmerungseinbrecher vermehrt am Werk sind. Sie nützen den Schutz der Dämmerung und Dunkelheit aus, um zum Ziel zu kommen. Dabei hinterlassen sie bei den Betroffenen neben dem materiellen Schaden auch immer unguete Gefühle und Unsicherheit. Die personellen Ressourcen der Polizei sind beschränkt, weshalb wir auf die wertvolle Mithilfe der Bevölkerung angewiesen sind.

Die Bevölkerung kann bei der Bekämpfung von Einbrüchen und Diebstählen mithelfen, indem:

- ungewöhnliche Vorfälle in der Nachbarschaft
 - unbekannte verdächtige Personen
 - auffällig abgestellte Motorfahrzeuge und deren Kontrollschilder
 - unübliche Lärmvorkommnisse (Klirren von Scheiben etc.)
- unverzüglich über den Polizeinotruf 117 der Polizei gemeldet werden.



Neues Phänomen – Diebstähle aus Garagen und Kellern

Erfreulicherweise ging die Anzahl Wohnungseinbrüche in den vergangenen Jahren sukzessive zurück. Dafür tritt ein neues Phänomen vermehrt in Erscheinung. Es sind dies Diebstähle von Fahrrädern und E-Bikes aus Kellern. War die Ausbeute darin früher eher gering, sind in solchen Abteilen heute vermehrt hochwertige Velos zu finden. Die gleiche Situation besteht in gemeinsam genutzten Tiefgaragen und Velokellern. Insbesondere E-Bikes sind eine bevorzugte Beute.

Folgende Massnahmen verringern das Risiko, Opfer solcher Diebe zu werden:

- Lagern Sie in Kellerabteilen und in Tiefgaragen aus Prinzip keine Wertgegenstände.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie Velos mit massiven Schlössern an die Wand ketten können.
- Achten Sie darauf, dass die Haupteingangstüre des Mehrfamilienhauses auch tagsüber verschlossen ist.
- Melden Sie verdächtige Personen sofort der Polizei (Notruf 117).

Die Regionalpolizeien werden in den kommenden Wochen und Monaten vermehrt in den Wohnquartieren Präsenz markieren und Kontrollen durchführen. Dabei werden die Polizistinnen und Polizisten aktiv den Kontakt zu den Quartierbewohnern suchen und Flyer mit nützlichen Tipps und Verhaltensanweisungen verteilen. Auf der Homepage der Schweizerischen Kriminalprävention www.skppsc.ch finden sich zudem wertvolle Hinweise zum Thema Einbruchschutz.



Rettungsfahrzeuge: Grundregeln für die Verkehrssicherheit

Grundregeln für die Verkehrssicherheit

Rettungsfahrzeuge mit eingeschaltetem Blaulicht und Sirene haben Vorrang vor allen anderen Fahrzeugen, auch wenn der Verkehr durch Lichtsignale geregelt wird (Art. 27 Abs. 2 SVG). Einsatzfahrzeuge sind:

- Polizeifahrzeuge (getarnte Fahrzeuge inbegriffen)
- Sanitätsfahrzeuge
- Feuerwehrfahrzeuge
- Zollfahrzeuge

Als Fahrzeuglenkende sind Sie gehalten, beim Wahrnehmen der besonderen Warnsignale die Strasse sofort freizugeben und nötigenfalls anzuhalten. Zeigen Sie Ihre Absicht an, um die anderen Verkehrsteilnehmer zu warnen.

Rettungsgasse bilden bei Notfällen auf der Autobahn – So reagieren Sie richtig:

1. Schalten Sie Ihre Warnblinkleuchten ein, um die hinter Ihnen Fahrenden zu warnen.
2. Ordnen Sie sich spontan seitlich ein, um eine Fahrspur (Rettungsgasse) für die Einsatzfahrzeuge zu bilden.
3. Hat die Autobahn zwei Fahrspuren in gleicher Richtung, lassen Sie dazwischen eine Fahrspur (Rettungsgasse).
4. Hat die Autobahn drei Fahrspuren in gleicher Richtung, ordnen sich die Fahrzeuge auf der linken Spur ganz links, jene auf den beiden anderen ganz rechts ein, um eine Rettungsgasse für die Einsatzfahrzeuge zu bilden.
5. Ordnen Sie sich möglichst nahe am rechten Fahrbahnrand ein, jedoch ohne teilweise auf dem Pannenstreifen zu rollen, wenn dies nicht unbedingt notwendig ist.
6. In Tunnels fehlt häufig ein Pannenstreifen. Hier muss man sich möglichst nahe an den rechten Fahrbahnrand halten.

Notfälle im Innerortsverkehr

Wenn Sie im Innerortsverkehr ein Einsatzfahrzeug mit eingeschaltetem Blaulicht und Sirene wahrnehmen:

1. Geben Sie die Fahrbahn sofort frei und warten Sie nicht, bis es direkt hinter Ihnen ist, um es passieren zu lassen.
2. Weichen Sie mit der gebotenen Vorsicht auf ein Trottoir, einen Fussgängerstreifen, in eine Fussgängerzone, auf einen Radstreifen oder einen anderen befahrbaren Bereich aus.

In den meisten Schweizer Städten gibt es enge Gassen oder schwer zugängliche Plätze. In diesen Bereichen darf nur auf den markierten Parkfeldern parkiert werden, damit die Einsatzfahrzeuge bis zum Unfallort passieren können. Beachten Sie dabei die folgenden Punkte:

- Parkieren Sie Ihr Fahrzeug nur auf den dafür vorgesehenen Feldern.
- Parkieren/Halten Sie niemals in der zweiten Position neben parkierten Fahrzeugen, wodurch die Strasse bzw. eine Fahrbahn ganz versperrt wird. Fahrlässigkeit kann Menschenleben gefährden.
- Lassen Sie in Kurven immer einen zusätzlichen Spielraum für Einsatzfahrzeuge. Ein einziges in einer Kurve parkiertes Auto verhindert manchmal, dass Einsatzfahrzeuge passieren können.

Sanktionen

Nicht an den Strassenrand auszuweichen, wenn sich ein Einsatzfahrzeug nähert, kann ein Gerichtsverfahren zur Folge haben. Wer nicht blinkt, um einen Richtungswechsel anzuzeigen, riskiert eine Busse von CHF 100.– (OBV, 321.1).

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbebeweg 1, 5242 Birr, www.tcs-aargau.ch

Impfen / Impfsaison



Eine vorbeugende Impfung schützt uns vor einer «gefährlichen» Krankheit und deren Folgen. Sie gehört

zu den grössten Errungenschaften der modernen Medizin und verhindert jedes Jahr bis zu 3 Millionen Todesfälle.

Welche Person wann und wie geimpft werden soll, ist im schweiz. Impfplan geregelt, welcher durch die EFik mit dem BAG (Bundesamt für Gesundheit) und der Swissmedic jährlich aktualisiert und veröffentlicht wird. Ziel dieses Berichtes ist der optimale Impfschutz der Bevölkerung.

Wer seinen Impfstatus nicht kennt, ist deshalb in der Apotheke goldrichtig. Apotheker sind unter anderem dank ihrer Ausbildung an der Universität und der lebenslangen Fortbildungspflicht auf dem neusten wissenschaftlichen Stand und können mit Ihnen und Ihrem Impfbüchlein Ihren Impfbedarf abschätzen. Aktuell ist jetzt die «Grippeimpfung». Sie startete Mitte Oktober bis zum Beginn der Grippeperiode. Mehr als 500'000 Todesfälle verursacht die Grippe laut der WHO jedes Jahr, dabei könnten die meisten dieser Todesfälle mit einer Impfung verhindert werden. Eine Grippe ist im Gegensatz zu einer Erkältung also nicht harmlos.

Wer sollte sich gegen Grippe impfen lassen

- Personen ab 65 Jahren
- Schwangere und Frauen, die in den letzten 4 Wochen entbunden haben

- Frühgeborene (ab 6 Monaten) mit gewissen Erkrankungen
- Personen, die Kontakt mit Säuglingen unter 6 Monaten haben (denn diese haben ein erhöhtes Komplikationsrisiko und können nicht geimpft werden)
- Personen mit chronischen Erkrankungen, wie Herzerkrankungen, Lungenerkrankungen, Stoffwechselstörungen mit Auswirkung auf die Funktion von Herz, Lunge oder Nieren, bei neurologischen oder muskuloskeletalen Erkrankungen mit Auswirkung auf die Funktion derselben Organe, bei Patienten, deren Immunsystem geschwächt ist oder nicht mehr funktioniert.
- Patientinnen und Patienten in Pflegeheimen und Einrichtungen für Personen mit chronischen Erkrankungen
- Personen, welche privat oder beruflich mit diesen obenstehenden Personen regelmässig zu tun haben

Generell gilt:

Impfen schützt nicht nur einen selbst, sondern auch die Mitmenschen, die aus medizinischen Gründen nicht geimpft werden können (z. B. Kleinkinder, schwangere Frauen, Personen mit einer Immunschwäche).

Lassen Sie sich unkompliziert in der Apotheke oder bei Ihrem Hausarzt impfen. Schützen Sie damit Ihre Mitmenschen und entlasten Sie unsere Gesundheitsinstitutionen auch in diesem Winter.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm. Bildquelle: qimono auf Pixabay

Patient oder Klient



Besucht man Veranstaltungen, bei denen es um die Entwicklung des Gesundheitswesens geht, spricht man immer mehr von «Klienten» oder «Kunden» anstatt wie früher von Patienten. Dies sagt einiges aus über die Entwicklung des Gesundheitswesens.

Längst ist aus dem Gesundheitssystem eher ein Gesundheitsmarkt geworden. Dieser Gesundheitsmarkt hat eben Kunden. Unbestritten, dass die Beziehung zwischen Arzt und Patient sich heute unterscheidet von der selbigen vor 30 Jahren. Der Patient – und darauf lege ich in meiner Arbeit besonderen Wert – sollte heute nicht nur in die Entscheidungen eingebunden werden, sondern sie vorzugsweise nach entsprechender Aufklärung auch selbst treffen. Und doch unterscheidet sich die Behandlung bei einem Arzt von einem Einkauf von Gesundheitsleistungen oder einem Einkauf bei Media Markt oder Aldi.

Der Arzt ist kein Verkäufer von Heimelektronik, der eine neue Stereoanlage anpreist. Es geht hier um fundamentalere Dinge, von denen die Gesundheit

oder in extremis das Leben des Patienten abhängt. Durch die sprachliche Gleichmachung wird dieser Unterschied vermeintlich aufgehoben. Zudem führt es eventuell bei manchem Kollegen dazu, sich auch als Verkäufer von Gesundheitsleistungen zu definieren. Dies wäre die fatalste Entwicklung. Gesundheit als «Gut» zu sehen, welches man sich «einkaufen» könne. Sonst wären wir in der kosmetischen Chirurgie, wo es wirklich nur Kunden und Klienten gibt. Dort ist dieser Begriff auch gerechtfertigt, da man sich dort gewisse Leistungen im wahrsten Sinne des Wortes einkauft. Dort bezieht man auch eine Garantieleistung, für die man eine gewisse Summe bezahlt. Das kann in der Behebung von Krankheiten aber leider nie garantiert werden.

Trotzdem laufen wir immer mehr in diese Richtung. Auch aus diesem Grunde lehne ich den Begriff Kunde oder Klient vehement ab. Die Menschen, die ich behandle, werden auch für die nächsten zehn Jahre Patienten sein.

Autor: Dr. Michael Kettenring

Foto: tungnguyen0905 auf Pixabay



Wegen Platzmangel räume ich mein Dekolager

Beni Wiler's Deko-Verkauf

Möbel, Einrichtungsgegenstände, Deko-Artikel, Deko-Stoff, Weihantsschmuck, Kupferpfannen, Kerzenständer u.v.m.

Sa., 13.11., 10 – 15 Uhr

Beim RIO Getränkemarkt, Hauptstrasse 24, 5737 Menziken



Keep it simple: Das Spiel mit dem Feuer ...



... ist der Beginn einer Leidenschaft. Die Verbundenheit mit der Natur, der Wunsch nach Gemütlichkeit und die Zeit mit der Familie oder Freunden zu geniessen. Für genau solche Momente helfen wir gerne mit unseren Holz/Feuer-Grills.

Der skandinavische Alleskönner

Der Morsø Forno ist Grill und offener Backofen in einem. Die Form des Ofeninneren ist einem italienischen Steinofen nachempfunden. Saftige Steaks, knusprige Pizzen oder geräucherter Lachs lassen sich so kinderleicht zubereiten. Der Forno besteht aus massivem Gusseisen. Ein Vorteil, den Sie sogar spüren können. Das Material gibt noch lange, nachdem das Feuer erloschen ist, die gespeicherte Wärme ab.



Wenn Design aus dem Aargau auf Perfektion trifft

Die elegante Feuerschale mit zwei unterschiedlichen Grillflächen, eignet sich für alle Arten des Grillierens. Ob auf der durchgehenden Platte oder dem genialen Grillrost, das Grillieren macht auf jeden Fall viel Freude. Wenn die Feuerschale gerade nicht zum Grillieren genutzt wird, eignet sich diese auch perfekt für ein wärmendes Feuer. Durch das elegante Design wird die Feuerschale zum echten Hingucker.



NOVEMBER-AKTIONEN IM GRILLCENTER DÜRRENÄSCH



Feuerschale No.082 barbecue-experience

Durchmesser: 100 cm

Aktions-Preis: CHF 1'850.00

Normalpreis: 1'950.00

Morsø Grill Forno

Aktions-Preis: CHF 1'412.00

Normalpreis: 1'569.00



Alles rund ums Grillieren findest Du auf unserer Webseite unter www.grillcenter.ch.

Qualität zu attraktivem Preis.

Bewährte Qualität zu einem günstigen Preis, **ab Fr. 315.-**.
Kommen Sie bei uns vorbei – wir freuen uns auf Sie!

schriber
Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach
062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf

bernette
SWISS DESIGN

Degustation in Kleingruppen (3G)

Freitag	19. November	17-20 Uhr
Samstag	20. November	10-17 Uhr
Samstag	27. November	10-17 Uhr
Sonntag	28. November	11-17 Uhr

- **Anmeldung erforderlich:** schüwo.ch/aktuell
- Zertifikat und Fotoausweis mitnehmen
- Über 60 auserlesene Weine probieren
- 10 - 30% Rabatt auf 2200 Weine
- Eintritt frei, genügend Gratis-Parkplätze
- **1001 Geschenkideen**

SCHÜWO Trink-Kultur
Schützenmattweg 32
5610 Wohlen
056 622 18 20

75 Jahre
SCHÜWO
Trink-Kultur

Der Waldkauz – Ein unheimlicher, schaudernder Rufer



Der nächtliche Ruf des Waldkauz-Männchens, das «Huu-hu-huhuhuu», ist den meisten bekannt und wird oftmals in Filmen eingesetzt, um eine «unheimliche» Atmosphäre zu erzeugen. Diese Laute dienen vor allem dazu, das Revier abzustecken und Partner anzulocken. Im Herbst und Winter ist der Ruf des Waldkauzes am meisten zu hören, dann ist Balzzeit und Partnerwahl.

Der Waldkauz ist die häufigste in der ganzen Schweiz verbreitete Eule und wie die meisten Eulen mehrheitlich nachtaktiv. Seine Beutetiere sind vielseitig, wie Mäuse, kleine Vögel, Fledermäuse, Frösche und gelegentlich Insekten. Die spitzen Krallen dienen dem Ergreifen und Töten, der krumme Schnabel dem Zerreißen der Beutetiere.

Männchen und Weibchen sehen gleich aus, obwohl das Weibchen etwas größer und schwerer ist.

Die grossen, dunklen Augen sind unbeweglich, starr in der Augenhöhle fixiert. Dafür ist der Kopf umso beweglicher. Während wir Menschen den Kopf gerade 90° (einen Viertelkreis) nach rechts und links drehen können, kann der Waldkauz seinen Kopf beidseitig bis zu 270° drehen. So wird der Nachteil der starren Augen wettgemacht. Das Sehvermögen ist nicht nur nachts, sondern auch durch anpassungsfähige Pupillen am Tageslicht gut. Mit den stark nach vorne gerichteten Augen sehen die Eulen daher besonders gut im Nahbereich und

auf mittlere Entfernung, ganz anders als die jagenden Greifvögel am Tag, die mit ihrem «Adlerauge» gut in die Ferne sehen.

Noch erstaunlicher als die Leistungen der Augen ist das feine Gehör, obwohl sie keine Ohrmuscheln haben. Sie gleichen dies aus, in dem ihre Ohröffnungen ein wenig verschoben am Schädel sitzen, also nicht ganz symmetrisch. Damit treffen die Schallwellen von Tönen, Geräuschen in Sekundenbruchteilen verschieden auf die Ohren. Aus dieser Zeitdifferenz kann der Kauz ermitteln, wo sich das Beutetier befindet und dies sogar in völliger Dunkelheit. Zudem verbessert der trichterförmige Gesichtsschleier die Hörfähigkeit der Eulen.

Der feine Gehörsinn kann aber nur dann von Nutzen sein, wenn die Eule selbst geräuschlos fliegt. Das Gefieder der Eulen ist mit einem Flaum aus feinen Härchen versehen, der jedes Reibungsgeräusch der Luft verhindert und so einen lautlosen Flug ermöglicht.

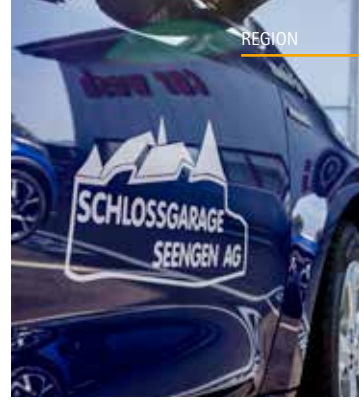
Eulen verschlingen ihre Hauptnahrung, die Mäuse, unzerkleinert mit Haut und Haar. Knochen und Haare werden im Magen zusammengeballt und als «Gewölle» durch den Schnabel ausgeworfen. Anhand der verschiedenen Mäuseknöchelchen kann man ihren ganzen «Speisezettel» studieren und bestimmen. Bei Greifvögeln wie Mäusebussard und Milan fehlen die Knöchelchen im Gewölle, da sie vollständig verdaut werden.

Unsere einheimischen Vogelarten erneuern einmal im Jahr das ganze oder einen grossen Teil ihres Gefieders. Diesen Federwechsel nennt man Mauser und dient der Erneuerung der abgenutzten Federn. Für Flugjäger wie Eulen ist es lebenswichtig, dass sie immer voll flugfähig bleiben. So werden die Federn nach und nach über Monate ersetzt.



hächler
SEIT 1875
BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



Nübling AG Gartenbau und Landschaftsarchitektur



NÜBLING
www.nuebling.ch

AKTUELL: Pflanzen vor dem Winter gut wässern



Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch

Herbstausstellung in der Schlossgarage

Am Wochenende vom 16. Oktober konnten sich die Besucherinnen und Besucher in der Schlossgarage in Seengen über die aktuellen Toyota-Modelle informieren lassen. René Lüthi und sein Team luden zur Herbstausstellung ein. Im Fokus der aktuellen Modellpalette stand der neue Toyota Yaris Cross als kompaktes und attraktives 4x4-Hybrid-Modell.

(fhu) – Die Toyota-Modellpalette überzeugt und bietet für jeden etwas. Die Auswahl besticht stets mit innovativen Antriebsmöglichkeiten und beinhaltet zahlreiche Hybrid-Fahrzeuge, welche bei der Kundschaft mehr und mehr gefragt sind. Unter den 4x4-Modellen gilt der RAV4 als Hybrid-SUV als eines der meistverkauften Fahrzeuge seiner Art. Ein ebenfalls seit Jahren sehr beliebtes und als «car of the year 2021» ausgezeichnetes, kompaktes Modell, ist der Toyota Yaris. Die innovativen Autobauer von Toyota haben nun die besten Komponenten dieser beiden Erfolgsmodelle «zusammengefügt» und dabei ist der neue Toyota Yaris Cross entstanden. Ein attraktives Fahrzeug, welches mit seiner kompakten Grösse, dem 4x4-Antrieb und dem Hybridmotor

eine grosse Zukunft haben wird. René Lüthi ist nämlich davon überzeugt, dass dieses Auto den Wünschen und Bedürfnissen vieler Kundinnen und Kunden entsprechen wird. Ein weiteres Highlight, welches die Besucher wie ein Magnet an sich zog, war der Toyota Mirai. Mit seiner imposanten Grösse und der edlen Ausstattung weckte das «Wasserstoffauto» sehr grosses Interesse. Mit Hilfe einer eingebauten Brennstoffzelle erzeugt der Toyota Mirai mit dem getankten Wasserstoff nämlich seinen eigenen, für den Antrieb benötigten Strom. Auch wenn die Ausstellung in einer «Light-Version», wie René Lüthi es nannte, stattfand, liessen sich zahlreiche Besucherinnen und Besucher die neuen Modelle zeigen oder genossen eine Probefahrt.

Top Online-Bericht im September



Instagram + Facebook + Website icons

10 167 interessierte Leser

Im Wynehuus lässt sich auch perfekt übernachten

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli



Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Wintergärten
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Anstelle der Liegenschaft (roter Kreis) erfolgte der Neubau der 14 Meter langen und 8 Meter breiten Werkhalle.



Neue Werkhalle: Garage Gloor AG investiert in die Zukunft

Der definitive Innenausbau und die Umgebungsarbeiten stehen noch auf dem Programm. Ansonsten ist die neue Werkhalle auf dem Firmenareal der Garage Gloor AG fertig. Damit investiert der kompetente Vertriebspartner von VW-PW und -Nutzfahrzeugen einmal mehr in die Zukunft.

(tmo.) – Kundenzufriedenheit steht und fällt nicht nur alleine mit einer attraktiven Fahrzeugpalette, die VW sowohl im Personenwagen, als auch im Nutzfahrzeugbereich bietet. Einen entscheidenden Teil trägt da auch der fachmännische Fahrzeugservice bei. Dieser wiederum kann, wie bei der Gontenschwiler Traditionsgarage nur dann gewährleistet werden, wenn Fachpersonal Hand anlegt und auch die entsprechende Infrastruktur zur Verfügung steht. Keine Frage: Investiert in den Familienbetrieb haben nicht nur die Firmengründer Karl und Klara Gloor-Bolliger 1932, sondern auch deren Nachfolger, zu welchen auch die heutigen Firmeninhaber in 3. Generation, Roland und Ursula Gloor-Horisberger, gehören. Geplant sei der Anbau der neuen Werkhalle vor bereits fünf Jahren gewesen, wie Roland Gloor, der zusammen mit seinem Team bereits seit 40 Jahren erfolgreich im Garagenbetrieb arbeitet, erzählt. Die Investitionen seien heute weniger in Form von Showrooms zu suchen. Vielmehr verlangen die technischen Anforderungen (u.a. neue Mobilitätsarten) nach baulichen Massnahmen dieser Art. Entstanden ist auf dem firmenei-

genen Grundstück eine Halle mit 14 Metern Länge und 8 Metern Breite, welche – neben den bereits bestehenden – zwei neue Arbeitsplätze und eine moderne Kompletttrad-Waschanlage bietet. Im Untergeschoss befindet sich ein Reifenhotel der neuesten Generation, in welchem die Räder stehend eingelagert werden. Die Werkhalle wurde in einem Holzsandwichverfahren gebaut, wobei Roland Gloor neben regionalen Handwerksbetrieben auch die Nachhaltigkeit wichtig war. So befindet sich auf dem Hallendach eine Solaranlage, welche Strom für den internen Verbrauch liefern wird. Bleibt zu hoffen, dass dem erfolgreichen Unternehmen die Sonne nicht nur deswegen weiterhin scheint.



Der neue Werkhallen-Anbau.

SILVESTER BEI UNS AM SEE

Ob beim Galadinner oder bei authentisch königlich-thailändischer Küche. Auf dem Tanzparkett oder in entspannter Ambiente im Restaurant. Starten Sie vergnügt ins neue Jahr und wählen Sie zwischen vier einzigartigen Silvesterwelten. Für das Gute im Leben.

Übrigens: Noch auf der Suche nach dem passenden Geschenk? In unserem Weihnachts-Shop werden Sie vom 27. November bis 26. Dezember fündig.



SEEROSE RESORT & SPA

Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, seerose.ch



Wahl Friedensrichterin Bezirk Kulm

Im Bezirk Kulm / Friedensrichterkreis IX, ist der vierte Sitz im Friedensrichterteam neu zu besetzen. Marianne Thalmann aus Beinwil am See ist motiviert, die Nachfolge für den demissionierenden Menziker Jüst Hulst anzutreten. Die Wahl findet am 28. November 2021 statt.



Wenn zwei sich streiten, vermitteln Dritte

(Eing.) – Scheinbar unüberwindbare Differenzen – sei es aus Missverständnis, Respektlosigkeit, über-

schliessendem Temperament, Versäumnis – müssen nicht zwingend unsere Gerichte beschäftigen. Die Friedensrichterin oder der Friedensrichter versucht in einem unkomplizierten Verfahren, mit den Parteien gemeinsam eine Lösung zu finden. Schliessen die Parteien einen Vergleich, wird dadurch das Verfahren beendet. Das spart für alle Beteiligten Geld, Zeit und Nerven, und im besten Fall können sie sich auch danach wieder mit Respekt begegnen.

Gemeinsam angemessene Lösungen finden

Marianne Thalmann (geb. 1962) bringt dazu die besten Voraussetzungen mit. Nach ihrer Schreinerlehre hat sie im elterlichen Betrieb schon früh Führungsverantwortung übernommen. Später erlebte sie in Australien und Malaysia hautnah die Unterschiede in Kultur und Arbeitswelt. Zurückgekehrt hat sie das Diplom als Sozialpädagogin erworben und setzt sich seither auf verschiedensten Stufen für Menschen mit besonderen Bedürfnissen ein. Dank steter Weiterbildung, unter anderem für Heimleitung und Mediation, tut dies Marianne

Thalmann auch wirkungsvoll in Berufs- und politischen Organisationen.

Marianne Thalmann ist also bestens vertraut mit beiden Seiten einer Medaille. Ihr gelingt ein respektvoller Kontakt zu Menschen in verschiedensten Lebenssituationen und aus unterschiedlichem sozialem Umfeld. Konflikte lösen liegt ihr im Blut. Die ausgebildete und erfahrene Mediatorin wendet mit Erfolg ein strukturiertes, freiwilliges Verfahren an, das für alle Beteiligten zu einem befriedigenden Resultat führen kann.

Vielseitiger Bezirk Kulm

Als weitgereiste und aus dem Thurgau Zugewanderte erkennt und schätzt Marianne Thalmann die Vorzüge und Anforderungen unseres Bezirks Kulm: ländliche Gemeinden – man kennt sich und ist zur (politischen) Mitarbeit eingeladen – intakte Strukturen, bezahlbarer Wohn- und Lebensraum, dazu kulturelle Vielfalt, die auch Toleranz und Offenheit für Neues erfordert. An ihrem Wohnort Beinwil am See kennt man Marianne Thalmann als bodenständige, engagierte Frohnatur, die zuhört, bevor sie sich äussert. Unterschiedliche Auffassungen sieht das SP-Mitglied als Herausforderung, gemeinsam vorwärts zu kommen. Und genau dies ist die Erwartung an Marianne Thalmann als Friedensrichterin: Lösungen finden, angemessene Lösungen finden!

15 Jahre Beauty by Kisamano

Sanfte, glatte Haut: Einfachste und sicherste Diodenlaser-Technik bei Beauty by Kisamano in Seon. Mit neuer Technologie können nun auch Personen mit blonden, roten und ganz feinen Haaren im Lasercenter die störende Behaarung entfernen lassen.



Der stärkste Dioden-Laser für dauerhafte Haarentfernung. Schnelle und wirksame Haarentfernung für alle Hauttypen das ganze Jahr.



Der Beauty-Trend: Wimpern-Extensions von VIP-LASHES.

(jlo) – An der Unterdorfstrasse 20 in Seon wird man von A bis Z verwöhnt und verschönert. Ob Wimpern-Extensions, Gel-Nails, Permanent-Make-up oder professionelle Haarentfernung, hier werden Kunden von medizinisch ausgebildetem Fachpersonal betreut. Für den Traum von vollen Wimpern mit Länge und Schwung gibt es professionelle Wimpern-Extensions. Für gepflegte Hände mit makellosen Nägeln bietet sich die Gelmodellage in Form einer Naturnagelverstärkung, einer Tip-Modellage oder einer Schablonen-Modellage an. Bereits nach einer Dreiviertelstunde verlässt man das Studio in Seon mit perfekten Gel-Nägeln. Für alle, die gewisse Körperpartien nie mehr rasieren, epilieren oder



Im offenen und hellen Lasercenter fühlt man sich sofort wohl.

zupfen möchten, gibt es die dauerhafte Haarentfernung bei Beauty by Kisamano. Zwischen sechs und acht Behandlungen sind ausreichend, um im Behandlungsbereich 90% der Haare zu entfernen, versichert das Lasercenter Beauty by Kisamano. Der Laser ist verstärktes Licht, das Energie abgibt. Das Haar nimmt Laserdioden auf und leitet sie bis zu den Haarwurzeln weiter, die für das Haarwachstum verantwortlich sind. Diese werden so zerstört und wachsen nicht wieder nach. Lassen Sie sich von Beauty by Kisamano zu Ihrer Beauty-Erfahrung beraten und vereinbaren Sie telefonisch oder online unter www.kisamano-beauty.ch einen Termin. Erwerben Sie einen Vorteils- oder Aktions Gutschein.

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten 062 777 46 46

Werkleitungsbau 079 208 48 53

Boilerentkalkungen www.graf-sanitaer.ch

Fahrschuel für'd Region us dä Region

⇒ für Kat. B Handgeschaltet & Automat

⇒ für Refresher & Kontrollfahrten

⇒ für Fahren im Alter

⇒ NEU Kat. B/E

mike's Fahrschule

Schilfweg 3 5707 Seengen
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch

LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- **Küchenbau**
- **Haushaltgeräte**

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft!

24-H-SERVICENUMMER
056 463 64 10



Der Rebstock in Seengen ist verkauft



(Eing.) – Am 30. Juni 2022 werden sich die bisherigen Eigentümer des traditionsreichen «Rebstock» in Seengen, Familie Hauri, Familie Gloor und Familie Bachmann als Gastgeber zurückziehen. Dank einer langfristigen sowie sorgfältigen Nachfolgeplanung konnten die passenden Käufer gefunden und der Verkauf der «Restaurant und Metzgerei Rebstock AG» in Seengen am 26. Oktober abgeschlossen werden.

Die Käufer sind die Kasper Holding AG, Oberentfelden und die Terrial AG, Lenzburg.

Die Kasper Holding ist eine ausgewiesene Hotel- und Gastrogruppe. Mit den Hallwilersee-hotels (Hotel Bären Seengen, Hotel Rügel, Seehotel Hallwil in Beinwil) vermag sie eine lückenlose Fortfüh-

rung der Betriebe mit Restaurant und Metzgerei zu garantieren.

Die Terrial AG ist eine Tochtergesellschaft der Realit in Lenzburg, die als erfahrene Immobilienentwicklerin (z. B. Bärenüberbauung Seengen) die Weiterentwicklung des Areals angeht.

Die Käufer sind froh, alle Mitarbeitenden des Restaurants und der Metzgerei übernehmen sowie die «Rebstock Philosophie» weiterführen zu dürfen.

Auch
Kurzaufenthalte
möglich.



Mein Zuhause mit Seeblick - im Alter sicher und geborgen

Alters- und Pflegeheim

An ländlicher Lage mit traumhafter See- und Bergsicht bieten wir älteren und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause mit familiärem Charakter, wo sie sich wohlfühlen können.

Alters- und Behindertenwohnungen

Die angegliederten 2.5- und 3.5-Zimmer-Alterswohnungen werden an Einzelpersonen und Ehepaare vermietet, welche selbstständig ihren eigenen Haushalt führen können.



Stiftung Dankensberg | Dankensbergstrasse 12 | 5712 Beinwil am See
T 062 765 48 60 | verwaltung@dankensberg.ch | www.dankensberg.ch

Grosse Ausstellung in Seon

Montag	15. November	17.00 – 20.00 Uhr
Dienstag	16. November	08.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch	17. November	08.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag	18. November	08.00 – 19.00 Uhr
Freitag	19. November	08.00 – 19.00 Uhr
Samstag	20. November	08.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	21. November	10.00 – 16.00 Uhr

• Maskenpflicht



Gärtnerei Vogel | Seetalstrasse 103 | 5703 Seon | www.gaertnerei-vogel.ch

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei **Baumann**
Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik



Knörr AG
Sanitär Heizung
Teufenthal

5723 Teufenthal Tel. 062 776 12 22
www.knoerr-ag.ch

CUPnet photo-art

...es ist
bildschön.

Wenn aus Fotos Bilder werden
Fotografie im Wunschformat
auf diverse Materialien
gedruckt, gerahmt
Grusskarten in limitierter Auflage
Metallskulpturen von Alois Eberli
Taschen von KoKoTé
Wir beraten Sie gerne!

Jeden Samstag von
10.00 – 16.30 Uhr geöffnet
oder auf Voranmeldung



Galerie • Schulstrasse 14 • 5707 Seengen • info@cupnet.ch • 079 460 84 45



CH-BIO-086

by SUNHAND
IHR EINKAUF WIRD BELOHNT! ONLINE & LADEN

www.sunhand.shop

Picardiestrasse 1 - 5040 Schöffland · Di-Fr 9-12 & Di/Do 15-18 Uhr

Tag der offenen Tür:
Samsstag, 27.11.2021
mit Überraschung

Malu & Wolfgang

Laden Schöffland

EXPERTEN FÜR
HOCHWERTIGE VITALSTOFFE
NATURPRODUKTE



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürtsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Zutritt nur mit Covid Zertifikat und QR Code, Ausweiskontrolle.

Berliner Kriminaltheater
Passagier 23
4. November | 20.00 Uhr

Oropax
Testsieger am Scheitel.
6. November | 20.00 Uhr

Theater Rigiblick
Tribute to the Beatles
17. November | 20.00 Uhr

Michael Elsener
FAKE ME HAPPY
19. November | 20.00 Uhr

Pasta del Amore
Show zäme
9. Dezember | 20.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von:

ews LocalPower
zum Schneggen Hotel & Restaurant



Erika und Pius Gut vor dem Hyundai-Flaggschiff Ioniq 5, der mit einer komfortablen und hochstehenden Ausstattung aufwartet.

Herbstausstellung der Garage Gut: Star war der Ioniq 5

Die E-Mobilität polarisiert, interessiert, «elektrisiert» und zieht entsprechend Publikum an. Die Anziehungskraft, die zum Beispiel der Ioniq 5 von Hyundai ausstrahlt, ist rekordverdächtig. Das hat die Herbstausstellung der Garage Gut in Meisterschwanden eindrücklich gezeigt.

(tmo.) – Erfreulich für einen Markenvertreter wie Pius Gut, wenn er mit einer attraktiven Fahrzeugpalette aufwarten kann, die für jeden Geschmack ein passendes Modell am Start hat. Diesbezüglich befindet sich Hyundai seit den letzten Jahren kontinuierlich auf der Überholspur. Ein Wechsel auf die Normalspur ist nicht in Sicht. Und schon gar nicht im Segment der E-Mobilität. Bereits mit dem Kona hat der südkoreanische Automobilhersteller Zeichen gesetzt. Und die E-Familie wächst weiter. Mit dem Ioniq 5 wurde in punkto E-Mobilität-Technik

jetzt noch einmal zwei Gänge höher geschaltet. Ein grosser Wurf von Hyundai, wie nicht nur Pius Gut, sondern auch die Besucher der Herbstausstellung fanden und das Flaggschiff entsprechend umlagerten, von allen Seiten kritisch unter die Lupe und zum Probesitzen in Beschlag nahmen. Dabei blieb es nicht. Wie sich der Platzhirsch der Ausstellung fährt, wollten viele auf einer Probefahrt erleben und wurden dabei nicht enttäuscht. Komfort und Ausstattung überzeugten nicht zuletzt auch zusammen mit dem Design. Dass ein Fahrzeug am Beispiel des Ioniq 5 von der Studie praktisch unverändert in die Serie übergeht, sei äusserst selten, wie Pius Gut sagte und sich mit seiner Frau Erika und seinem Team darüber freute, dass sich auch die übrigen Hyundai-Modelle an einem grossen Interesse erfreuten. Nicht nur deshalb, weil ein goldenes Herbstangebot auf die Käufer wartet. Zu jedem Modell gibt es nämlich vier Winter-Komplettäder als Geschenk. Gratis für die Besucher war unter anderem auch der Wiesenberger Bratkäse, der in der Freiluft-Festwirtschaft köstlich mundete.



Umlagerter Publikumsmagnet: der Hyundai Ioniq 5.

Fliegen Sie mit uns in den Reifenhimmel!



Flugbegleiter Catalano:
Reifengarantie GRATIS!

Flugkapitän Von Gunten:
Reifensatz ab Fr. 300.-

Flugingenieur Brunner:
Montage Auswuchten Lagerung ab Fr. 80.- pro Satz

EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch

GOODYEAR **DUNLOP** **FULDA** **Sava**

E PARTNERFIRMA VON DE GARAGE CRAF AG



fräsen · bohren · seilsägen · pressen

Müller
 Beton- und Steintrenntechnik GmbH

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
 062 777 42 43
 muellerbeton.ch

FENSTER
TÜREN
INNENAUSBAU
MÖBEL
KÜCHEN



W. WÄLTI AG
 Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
 Tel. 062 776 11 29
 info@schreinerei-waelti.ch
 www.schreinerei-waelti.ch

Adventsstimmung

09. - 20. November

09.00 - 12.00 Uhr
 14.00 - 18.30 Uhr
 Samstag, 09.00 bis 16.00 Uhr

Abendverkauf

12. & 19. November
 bis 20.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!
 Fabienne Walti und Team

Steinbrunnengasse 9 | 5707 Seengen



BLUMENWERKSTATT
 Kleineres mit Herz



Die Garage Graf hatte für die Kunden wieder viel zu bieten. Auch eine Verkaufsausstellung, die von Stefan von Gunten (r.) betreut wird.

Jede Menge Action beim Boxenstopp in der Garage Graf

Herbstzeit ist Reifenwechsel-Zeit. Und wer sich an die O-Regel (Oktober bis Ostern) hält, hat sich den Termin für einen Boxenstopp in seiner Garage bereits gemacht. Zu einem Erlebnis wird der Rad- oder Reifenwechsel jeweils bei der Garage Graf in Zetzwil.

(tmo.) – Damit ist bereits gesagt: Ein Rad- oder Reifenwechsel muss für die wartenden Kunden überhaupt nicht zu einer trockenen oder gar langweiligen Angelegenheit werden. Wer seinem Fahrzeug bei der Garage Graf in Zetzwil Anfang Oktober die Winterbereifung verpassen liess, durfte sich nicht nur über einen Top-Service in der Werkstatt, sondern auch auf ganz viele Attraktionen freuen, welche sowohl die kleinen als auch die grossen Besucher begeisterte. Während in der Werkstatt die Pneumontier- und Auswuchtmaschine sowie der Schlagschrauber fast nonstop im Einsatz waren, konnte man sich auf den Rund-

gang durch einen Rennwagenpark machen. Da standen zum Beispiel ein Chevrolet-Nascar-Rennwagen oder das Porsche-GT3-Cupfahrzeug von Paul Kasper. Und: Man konnte sogar selber ins Renngeschehen eingreifen, indem man in einem Formel-1-Rennsimulator Platz nahm und auf der geschichtsträchtigen Rennstrecke von Monza auf Zeitenjagd ging. Auf die Schnellsten warteten attraktive Preise. Übrigens: Attraktive Preise und Fahrzeuge bietet auch die neueröffnete Verkaufsausstellung mit Neu- und Occasinsfahrzeugen. Sie wird von Werkstatt- und Verkaufsleiter Stefan von Gunten betreut.






Adventskonzert

Sonntag 5. Dezember 2021
um 17.00 Uhr
in der Kirche Seengen

MG Boniswil
Brass Ensemble Birrwil

Einlass nach aktuellen BAG-Vorschriften

Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen der **Emil Peyer AG** viel Erfolg mit dem Immobilienprojekt «Im Lehn» und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

www.imlehn.ch



MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Seetal BBQ®

Handgemischte Gewürze aus dem Seetal

Würzige Geschenke
gibt es auf
seetalbbq.ch

Frühling 2022
**Freie Stelle,
50 – 100 %**

Maler/-in EBA/EFZ

welche/-r mit Herzblut alle Malerarbeiten ausführt und Gipserambitionen hat.

Freude an Farben seit Generationen

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen

Geschenk:
2% Winterrabatt
bei Auftrags-
erteilung vom
1. Nov. 2021 bis
31. März 2022.



Malergeschäft
Steiner AG
Beinwil am See
062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
und unseren
Betrieb kennen.
Martina Moos-Steiner
Inhaberin und
Geschäftsführerin



Wein-Degustation

Geschätzte Kundschaft, liebe Weinfreunde

Unsere traditionelle **Weindegustation** mit den beliebten **Treberwürsten** wird dieses Jahr wieder an zwei Wochenenden stattfinden.

Bitte beachten Sie, dass wir die Zertifikationspflicht einhalten müssen.

Wir bedienen Sie wiederum am Tisch mit Degustations-Weinen und im Anschluss können Sie die Treberwürste geniessen.

Tischreservierungen nehmen wir sehr gerne entgegen unter Tel. 079 422 89 18 oder info@weingut-lindenmann.ch

Mögliche Varianten mit den Degustations- und Essenszeiten sehen wie folgt aus:

Donnerstag 02. und 09. Dezember 2021	Degustation ab 1730 Uhr	Essen ab 1900 Uhr
Freitag 03. und 10. Dezember 2021	Degustation ab 1730 Uhr	Essen ab 1900 Uhr
Samstag 04. und 11. Dezember 2021	Degustation ab 1130 Uhr	Essen ab 1300 Uhr
	Degustation ab 1730 Uhr	Essen ab 1900 Uhr

Unser Weinladen ist wie gewohnt während den Degustationsanlässen für Sie offen.

Wir freuen uns auf Sie, bis bald und beste Gesundheit.

Christina und Thomas Lindenmann

Weingut Lindenmann



5707 Seengen | Oberdorfstrasse 17 | Telefon 062 777 14 26
info@weingut-lindenmann.ch | www.weingut-lindenmann.ch



BEAUTY
by
Kisamano

Ihr Spezialist
in Seon für:

HAARENTFERNUNG MIT DIODENLASER

Die Behandlung eignet sich
für alle Haartypen und wird
durch medizinisches
Fachpersonal durchgeführt.

**JETZT PREISE ENTDECKEN
UND TERMIN BUCHEN:
KISAMANO-BEAUTY.CH**



Beauty by Kisamano | Unterdorfstrasse 20 | 5703 Seon | 079 356 87 36

Wir dürfen wachsen und
SUCHEN DICH!

BUSI
GARTENBAU
5707 Seengen | busi-gartenbau.ch

- LANDSCHAFTSGÄRTNER/-IN
- UNTERHALTSGÄRTNER/-IN
- LEHRSTELLE 2022 FREI

Es erwarten Dich ein wirklich tolles, motiviertes Team in familiärer Umgebung. Ein innovativer Chef mit Weitsicht und Bewegungsdrang. Gute Infrastruktur sowie ein grosser Maschinenpark.

Du bist versiert im Bereich Gartenbau und bist gewillt, dich einer neuen Herausforderung zu stellen? Dann pack deine Chance heute:
079 222 34 24 oder info@busi-gartenbau.ch

